

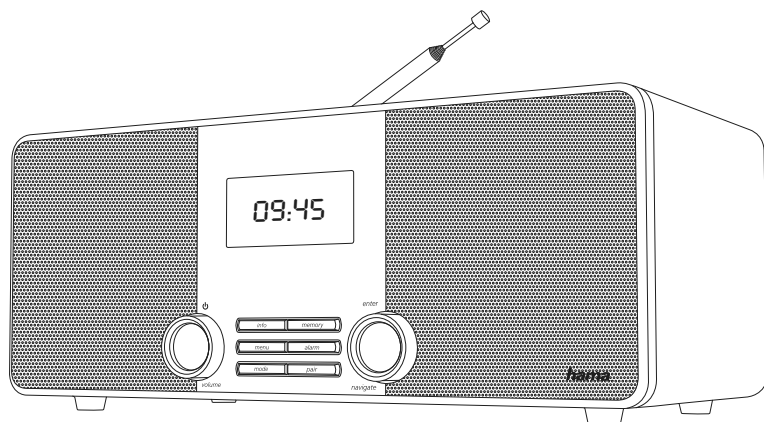
00054826
(DR1510)

hama®

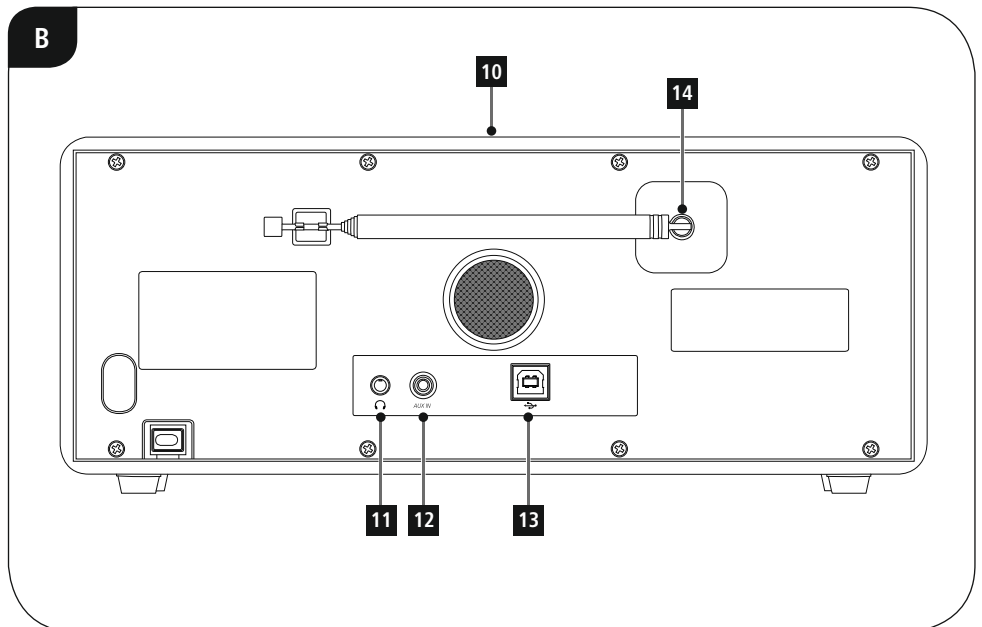
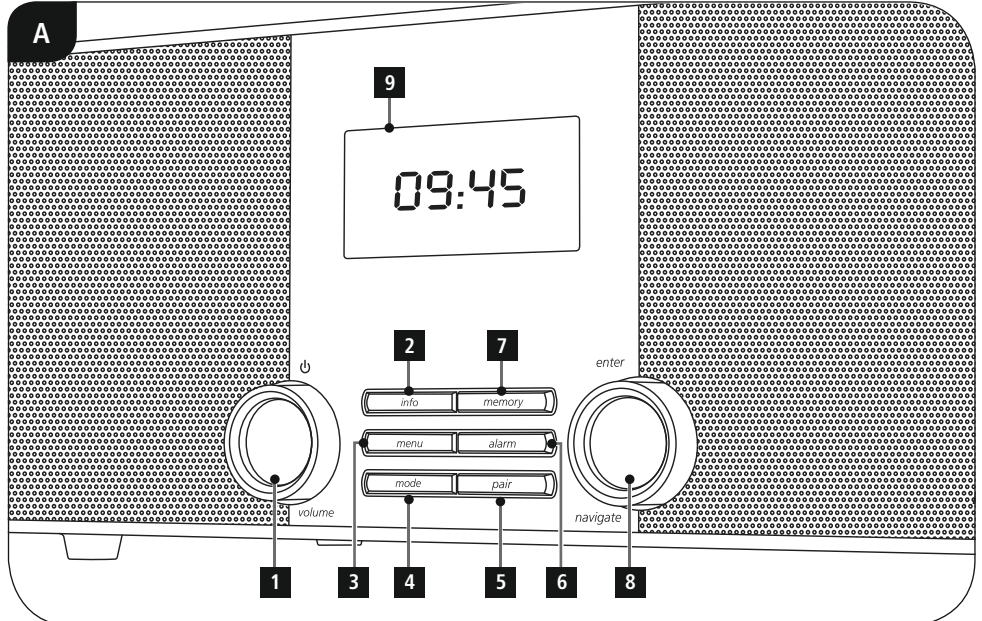
THE SMART SOLUTION

Digital Radio

Digitalradio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk





Tekniset tiedot

Radiovastaanotin	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
Yhteydet	Bluetooth v. 3.0 (A2DP, AVRCP)				
Näyttö	2.8" 2x16 Icon LCD				
Koodaus	WEP, WPA, WPA2, WPS				
Kaiuttimet	6W RMS (2 x 3W)				
Impedanssi	4 ohmia Kaiutin 3"				
Virtatulo	110-240 V ~ 50-60 Hz				
Taajuusalue	DAB/DAB+: 174-240 MHz		FM: 87.5-108 MHz		
Herkkyys	DAB/DAB+: -97 ~ 99 dBm		FM: -105 ~ 109 dBm		
Ottovirta	Käyttö	12 W	Valmius	~ 1 W	
Liitännät	Aux in, 3.5 mm Earphone Jack, USB Jack for firmware upgrade				
Suosikit	DAB/DAB+: 30	FM: 30			
Formaatit	DAB: MP2, AAC	Bluetooth AAC, SBC			
UI kielet	Englanti, Tanska, Hollanti, Suomi, Ranska, Saksa, Italia, Norja, Puola, Ruotsi, Slovakia, Tshekki				
Pakkauksen sisältö	Pikaohje				
Koko (LxKxS)	293 x 122 x 160 mm				
Paino	1800 g				

Käyttöelementit ja näytöt

A: Radion etupuoli		
1	[volume / 	Kierrä: Äänenvoimakkuuden säätö Paina: Virtakytkin
2	[info]	Lisätietojen haku
3	[menu]	Suora pääsy valikkoon/ Takaisin valikkotasolle
4	[mode]	Käyttötavan vaihto (Bluetooth, DAB, FM, Aux in)
5	[pair]	Suora pääsy parinmuodostustilaan
6	[alarm]	Suora pääsy herätyskelloasetuksiin
7	[memory]	Suosikkien listUnitoiminto pois/ tallennus
8	[enter/ navigate]	Kierrä: Valinta Paina: Vahvistus
9		2.8" LCD
10	 z z z	Torkkutoiminnon aktivointi

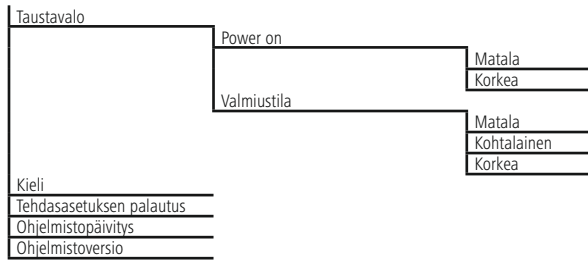
B: Radion takapuoli		
11		Kuulokepistorasia
12		AUX IN pistorasia
13		UPDATE PORT pistorasia
14		Antenni*

1. Varoitusten ja ohjeiden selitykset	5	12. Järjestelmäasetukset	14
2. Pakkauksen sisältö	5	12.1 Taajuuskorjain	14
3. Turvaohjeet	5	12.2 Aika-asetukset	14
4. Tietoja ja ohjeita ennen käyttöönottoa	6	12.3 Järjestelmäasetukset	15
5. Käyttöönotto	6	12.4 Tehdasasetus	15
5.1 Radio – liitäntä ja käynnistys	6	12.5 Ohjelmistopäivitys	15
5.2. Yleiset ohjeet käyttöä varten	6	12.6 Info	15
5.3 Ensimmäinen käyttö	7	12.7 TUNitoiminto poistavalaisuus	15
6. DAB	7	12.8 AUX: Auto-Valmiustila	16
6.1 Haku / automaattinen haku	7	13. Hoito ja huolto	16
6.2 Manuaalinen kanavahaku	7	14. Vastuun rajoitus	16
6.3 Kanavalista	8	15. Huolto ja tuki	16
6.4 Kanavalistan siivoaminen	8	16. Hävittämisohjeet	
6.5 Suosikit	9	Ympäristönsuojelua koskeva ohje:	16
6.5.1 Suosikkien tallennus	9	17. Vaatimustenmukaisuusvakuutus	16
6.5.2 Suosikkien haku	9		
6.6 DRC (Dynamic Range Control)	9		
7. FM	10		
7.1 Hakuasetus	10		
7.2 Automaattinen kanavahaku	10		
7.3 Manuaalinen kanavahaku	10		
7.4 Suosikit	10		
7.4.1 Suosikkien tallennus	10		
7.4.2 Suosikkien haku	11		
7.5 Audioasetus	11		
8. Auxiliary Input	11		
9. Bluetooth	11		
9.1 Ensimmäinen Bluetooth yhteys (parinmuodostus)	12		
9.2 Automaattinen Bluetooth yhteys (jo suoritettun, onnistuneen parinmuodostuksen jälkeen)	12		
10. Automaattinen sammutus	12		
11. Herätyskello	13		
11.1 Asetukset	13		
11.2 Herätyskellon aktivointi/deaktivointi	13		
11.3 Herätyskellon aktivointi/ deaktivointi valmiustilassa	13		
11.4 Herätyskellon sammutus/ torkkutoiminto	13		

Valikkorakenne

Päävalikko	Internetradio
DAB	Asemaluettelo
	Täydellinen virityksen selaus
	Manuaalinen viritys
	DRC
	DRC pois päältä
	DRC korkea
	DRC matala
	Karsinta
	Järjestelmä
FM	Viritysasetus
	Vain voimakkaat asemat
	Kaikki asemat
	Äänen asetus
	Stereo sallittu
	Vain mono
	Järjestelmä
Bluetooth	Järjestelmä
Lisälaite	Järjestelmä
Järjestelmä	Unitoiminto
	Unitoiminto pois
	15 Minuuttia
	30 Minuuttia
	45 Minuuttia
	60 Minuuttia
	90 Minuuttia
	Equaliser
	Oma EQ...
	Diskantti
	Basso
	Normaali
	Klassinen
	Jazz
	Pop
	Rock
	Puhe
	Kellonaika
	Aseta kellonaika/pvm
	Automaattipäivitys
	Päivitys mistä tahansa
	Päivitys DAB:stä
	Päivitys FM:stä
	Ei päivitystä
	Aseta 12/24 h kello
	Aseta 12 h
	Aseta 24 h
	Aseta pvm-muoto
	PP-KK-VVVV
	KK-PP-VVVV





Suurkiitos, että valitsit Hama-tuotteen.

Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Säilytä sen jälkeen tämä käyttöohje varmassa paikassa, jotta voit tarvittaessa tarkistaa siitä eri asioita. Jos luovut laitteesta, anna tämä käyttöohje sen mukana uudelle omistajalle.

1. Varoitusten ja ohjeiden selitykset

Varoitus

Käytetään turvaohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Ohje

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

Sähköiskun riski

Tämä symboli viittaa tuotteen eristämättömien osien kosketusta aiheutuvaan vaaraan, joka saattaa aiheuttaa niin suuren jännitteen, että on olemassa sähköiskun vaara.

2. Pakkauksen sisältö

- Digitaaliradio DR1510
- Pikaohje/käyttöohje

3. Turvaohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Suojaa tuote lialta, kosteudelta ja ylikuumentumiselta, ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Tämä tuote, kuten muutkaan sähkökäyttöiset tuotteet, ei kuulu lasten käsiin!
- Älä päästä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Pidä pakkUnitoiminto poismateriaalit poissa lasten ulottuvilta, niistä aiheutuu tukehtumisvaara.
- Hävitä pakkUnitoiminto poismateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun raukeamisen.

Sähköiskun riski

- Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta, jos AC-adaptteri, adapterin johto tai virtajohto on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt vastuulliselle ammattihenkilöstölle



4. Tietoja ja ohjeita ennen käyttöönottoa

Ohje – Optimoiva vastaanotto

- Huomaa:
- Vedä antenni aina täysin ulos.
- Optimaalista vastaanottoa varten suosittelemme antennin asettamista pystysuoraan.
- Kokeile tarvittaessa erilaisia sijaintipaikkoja parhaan mahdollisen vastaanoton saavuttamiseksi.

5. Käyttöönotto

5.1 Radio – liitäntä ja käynnistys

Yhdistä verkkojohto asianmukaisesti asennettuun ja helposti käsiksi päästävään verkkopistorasiaan. Verkko-laite soveltuu verkkojännitteelle 100-240 V ja tämän vuoksi sitä voidaan käyttää lähes kaikissa vaihtovirtapohjaisissa sähköverkoissa. Huomaa, että tätä varten voidaan tarvita maakohtainen sovitin. Valikoima tähän sopivia tuotteita on osoitteessa www.hama.com

Ohje

- Ota tuotteeseen virta ainoastaan sallitusta pistorasiasta.
- Huomioi monipaikkaisten pistorasioiden yhteydessä, että liitetyt kuluttajat eivät saa ylittää sallittua kokonaisvoimaa.
- Pistorasian tulee olla aina helposti käden ulottuvilla.
- Erotu tuote verkosta, jos et käytä sitä pidempään aikaan.

Alustus tapahtuu sen jälkeen, kun olet liittännyt tuotteen pistorasiaan.

5.2. Yleiset ohjeet käyttöä varten

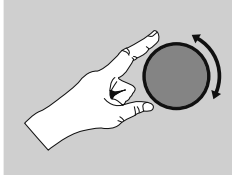

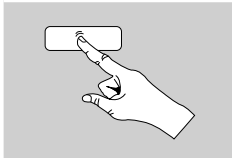
Käyttöohjeet

- Erilaiset painikkeiden (esim. **Kyllä** tai **Ei**) valinnan yhteydessä on valitun painikkeenvalinta merkillä < >.
- Valikoissa, jossa tarjotaan erilaisia valintoja (esim. DRC, Kieli jne.), merkitään valittuna oleva valinta merkillä *.

Navigointi ja ohjUnitoiminto pois


- Valitse yksittäiset valikkokohdat näppäintä [enter/navigate] kiertämällä.
- Vahvista valinta näppäintä [enter/navigate] painamalla.

Tätä menettelyä selvennetään tässä käyttöohjeessa seuraavilla symboleilla.

Valinta (navigate)	Vahvistus (enter)
	
	Tietyt toiminnot voidaan hakea pikavalintanäppäimillä. Pikavalintanäppäimen painaminen esitetään tällä symbolilla.

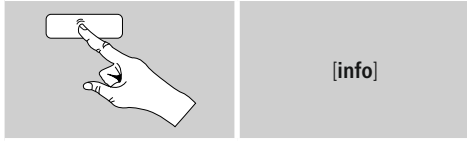
Navigoi pikavalintanäppäimen painamisen jälkeen näppäimellä [enter/navigate] tarjottujen valikkokohtien läpi.

Äänenvoimakkuuden sopeuttaminen / mykistys

- [volume / ] säädintä kierrettäessä äänenvoimakkuus nousee (oikealle) tai laskee (vasemmalle).

Lisätietoja

Painiketta **[info]** painettaessa näytetään – käyttötilasta sekä kyseisestä kanavasta riippuen – lisätietoja.



• KuvUnitoiminto pois

Tietoja radiokanavasta, ajankohtaisesta ohjelmasta, sisällöstä, aiheista yms.

• Genre / ohjelman maa

Näytetään genre (musiikkityyli) ja kanavan maa/ääni/alue.

• Bittinopeus

Parhailaan vastaanotettavan kanavan digitaalinen bittinopeus näytetään.

• Codec

Tieto tietojen digitalisoinnin koodUnitoiminto poismenetelmästä, esim. MP3, WMA

• Näytetaajuus

Näytetaajuustiedolla (sampling-/samplenopeus/tunnustelutaajuus) annetaan, miten usein audiosignaali kysytään tietyn ajan aikana.

• Toistopuskuri

Vastaanotettavan kanavan signaalivoimakkuus näytetään esitetyn palkilla pituudella.

• Ajankohtainen päivämäärä

• Kellonaika

• Signaalivirhe

• Palvelu ei käytettävissä

Näytetään, jos parhaillaan ei ole mitään DAB-vastaanottoa.

Kytkeminen päälle/ pois päältä/ valmiustila

- Kytke radio päälle tai pois päältä (valmiustila) näppäintä **[volume / ⏻]** painamalla.
- Erotta laite sähköverkosta, kytkeäksesi sen täydellisesti pois päältä.

5.3 Ensimmäinen käyttö

Ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä käynnistetään automaattisesti kanavahaku DAB-käyttötilassa. Vakiona radio käynnistyy englanninkielisen valikko-ohjauksen kanssa. Halutun **kielen** voi asettaa luvun **12.3** kuvauksen mukaisesti.

6. DAB

Radio vastaanottaa kaikki yleiset digitaaliradio-taajuudet alueella 174 MHz - 240 MHz (kaista III, kanavat 5A - 13F).

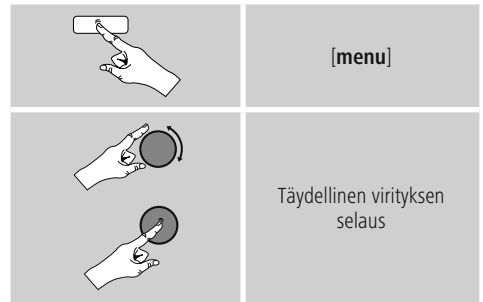
- Painamalla useaan kertaan painiketta **[mode]** Aktivoi radion DAB-käyttötila:



6.1 Haku / automaattinen haku

Automaattinen DAB-kanavahaku hakee DAB-kanavakaistalta III käytettävissä olevia kanavia. Haun jälkeen kaikki häiriöttömästi vastaanotettavat kanavat tallennetaan aakkosjärjestykseen. Kanavat, jotka jo löytyivät edellisessä skannauksessa, mutta joita ei sillä hetkellä voida vastaanottaa, esitetään kanavalistassa kanavanimen edessä olevalla ?-merkillä. Automaattinen DAB-kanavahaku käynnistyy DAB-tilan ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä automaattisesti. **Haku** näytetään näytöllä Virittää... ja etenemispalkilla.

Toimi seuraavalla tavalla, jos haluat käynnistää haun uudelleen:

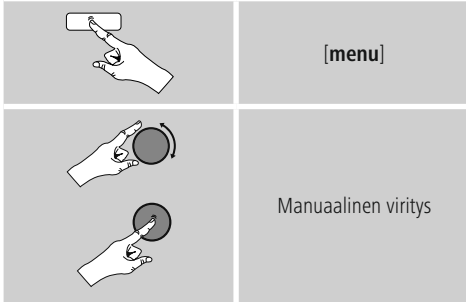


6.2 Manuaalinen kanavahaku

Manuaalisella haulla voit hakea yksittäisiä taajuuksia ja kanavia. Käytä tätä toiminto kanavan valitsemiseksi suoraan, kun tiedät sen taajuuden, eikä kanavahaku löytänyt sitä.



Toimi seuraavasti ja valitse yksi taajuusalueista 5A - 13F:



Palkki näyttää suhteellisen vastaanottovahvuuden. Merkintä palkin sisällä antaa arvon, jota tarvitaan häiriötöntä vastaanottoa varten. Mikäli tätä ei saavuteta (palkki on tyhjä), tämän kanavan vastaanottovahvuus ei ole riittävä.

Ohje

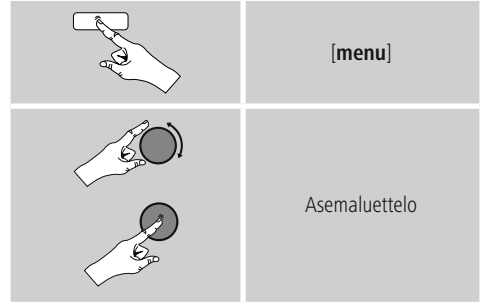
- DAB/DAB+ sallii useiden asemien välityksen samalla taajuuslohkolla. Esittäjän mukaan tapahtuvan lajittelun yhteydessä kanavat esitetään siten, kuin ne on jaettu taajuuslohkoille.

6.3 Kanavalista

Voit DAB-tilassa kutsua kanavalistan esiin koska tahansa. Tähän on olemassa kaksi mahdollisuutta.

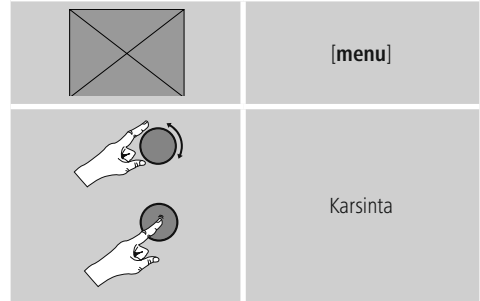
a) Jos jotain kanavaa jo toistetaan, kierrä vain näppäintä [enter/navigate]. Radion näytössä näkyy nyt kanavalista.

b)



6.4 Kanavalistan siivoaminen

Poista kanavat, jotka eivät sillä hetkellä ole vastaanottoalueella, kanavalistasta seuraavalla tavalla:



Sillä hetkellä ei vastaanotettavat kanavat poistetaan kanavalistasta, jos vahvistat kysymyksen painamalla **Kyllä**.

6.5 Suosikit

Voit tallentaa suosikkikanavasi 30 suosikkien muistipaikalle, jotta pääset kuuntelemaan niitä suoraan ja nopeasti.

6.5.1 Suosikkien tallennus

- Aseta se kanava päälle, jonka haluat tallentaa suosikkien muistipaikalle.
- Kun kanavaa toistetaan, paina ja pidä radion etupuolella oleva näppäin **[memory]** painettuna.



Noin kahden sekunnin kuluttua avautuu yleiskatsUnitoiminto poisikkuna, jossa suosikkien muistipaikat näkyvät.

- Siirry muistipaikkojen (1 - 30) välillä näppäintä **[enter/navigate]** kiertämällä.
- Tallenna kanava halutulle suosikkien muistipaikalle näppäintä **[enter/navigate]** painamalla.

6.5.2 Suosikkien haku

Avaa suosikkien muistipaikat sisältävä yleiskatsUnitoiminto poisikkuna näppäintä **[memory]** painamalla.



Valitse yksi suosikeista painikkeiden **[enter/navigate]** avulla.

Ohje

Suosikkeja ei voi poistaa.
Kun kaikki 30 suosikkien muistipaikkaa ovat varattuina ja haluat tallentaa vielä yhden kanavan, niin valitse joku jo varattuna olevasta muistipaikasta. Tämä korvataan uudella kanavalla.

6.6 DRC (Dynamic Range Control)

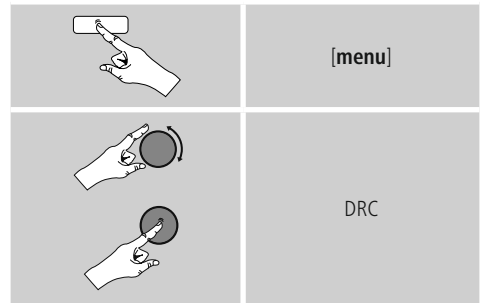
Tietyt DAB-verkon radiokanavat tukevat äänenvoimakkuuden valvontaa, joka toiston aikana aktivoituu. Äänenvoimakkuuden noustessa äkillisesti, säätää DRC sitä itsenäisesti hiljaisemmaksi. Äänenvoimakkuuden hiljentyessä äkillisesti, DRC nostaa sitä automaattisesti. Sama tapahtuu, kun toisto hiljenee äkillisesti. Tällöin radio korottaa jälleen äänenvoimakkuutta.

DRC korkea: erilaisten äänenvoimakkuuksien täydellinen tasUnitoiminto pois. Voimakas tiivistys voi alentaa musiikkikappaleen dynamiikkaa kuuluvasti.

DRC matala: erilaisten äänenvoimakkuuksien osittainen tasUnitoiminto pois. Alaotsikko, ilman liiallisia dynamiikkahäviöitä.

DRC pois: ei tasUnitoiminto poista

Tee asetukset seuraavalla tavalla:



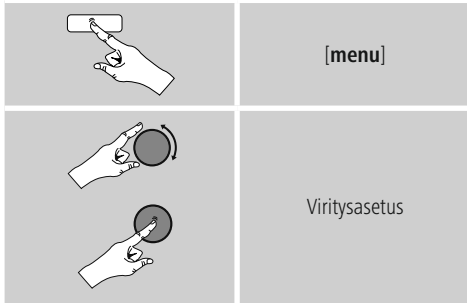
7. FM

Painamalla useaan kertaan painiketta **[mode]** Aktivoi radion **FM**-käyttötila:



7.1 Hakuasetus

Hakuasetuksen avulla voi määrittää, jätetäänkö heikon signaalivahvuuden kanavat automaattisesti huomioimatta haun yhteydessä. Toimi seuraavasti:



- Vahvista **Vain voimakkaat asemat**, jotta automaattinen haku pysähtyy vain voimakkaan signaalin kanavien kohdalla. Muuten haku pysähtyy jokaisen kanavan kohdalla, jolta vastaanotetaan signaali.

7.2 Automaattinen kanavahaku

- Paina näppäintä **[enter/navigate]**, kunnes automaattinen haku käynnistyy.
- Kanavan löytyessä radio pysäyttää haun ja kyseisen kanavan ohjelmaa toistetaan.
- Painettaessa uudelleen näppäintä **[enter/navigate]** hakua jatketaan kunnes seuraava kanava löydetään.

7.3 Manuaalinen kanavahaku

Manuaalisessa kanava-asetuksessa voi itse määrittää halutun taajuuden ja vastaanottaa myös sellaisia kanavia, joiden lähetysignaali oli automaattisen kanavahaun yhteydessä liian heikko ja kanavaa ei siitä syystä huomioitu.

- Kierrä näppäintä **[enter/navigate]** (vasemmalle: - 0.05 MHz/ oikealle: + 0.05 MHz) kunnes haluttu taajuus näytetään. Odota hetki ja vastaanotetun lähetysignaalin toisto alkaa.

7.4 Suosikit

Voit tallentaa suosikkikanavasi 30 suosikkien muistipaikalle, jotta pääset kuuntelemaan niitä suoraan ja nopeasti.

7.4.1 Suosikkien tallennus

- Aseta se kanava päälle, jonka haluat tallentaa suosikkien muistipaikalle.
- Kun kanavaa toistetaan, paina ja pidä radion etupuolella oleva näppäin **[memory]** painettuna.



Noin kahden sekunnin kuluttua avautuu yleiskatsUnitoiminto poisikkuna, jossa suosikkien muistipaikat näkyvät.

- Siirry muistipaikkojen (1 - 30) välillä näppäintä **[enter/navigate]** kiertämällä.
- Tallenna kanava halutulle suosikkien muistipaikalle näppäintä **[enter/navigate]** painamalla.

7.4.2 Suosikkien haku

Avaa suosikkien muistipaikat sisältävä yleiskatseluun toiminto poisikkuna näppäintä **[memory]** painamalla.



Valitse yksi suosikeista painikkeiden **[enter/navigate]** avulla.

Ohje

Suosikkeja ei voi poistaa.

Kun kaikki 30 suosikkien muistipaikkaa ovat varattuina ja haluat tallentaa vielä yhden kanavan, niin valitse joku jo varattuna olevasta muistipaikasta. Tämä korvataan uudella kanavalla.

7.5 Audioasetus

Tietyillä kanavilla laatu paranee hieman, jos heikkosignaalisesta vastaanottosignaalin yhteydessä kanavaa toistetaan mono-laatusena. Voit aktivoida **(Vain mono)** tämän toiminnon valikossa ja radio siirtyy sitten heikkolaatuisen signaalin yhteydessä itsenäisesti mono-vastaanottoon. Muuta tätä valintaa seuraavalla tavalla:



8. Auxiliary Input

Analogisen audiotulon (**AUX IN** -pistorasia) kautta voit liittää mobiililaitteita (esim. älypuhelin, tabletti, tietokone, MP3-soitin, jne.) radioosi ja toistaa audiotiedostoja radion kautta.

- Painamalla useaan kertaan painiketta **[mode]** Aktivoi radion **AUX**-käyttötila:



- Yhdistä mobiililaitteesi radion audiotuloon (AUX IN -pistorasia) 3,5 mm audiojohdolla (stereojohto).
- Käynnistä ja ohjaa audiotointoa liitettyllä päätelaitteella.

9. Bluetooth

Päätelaitteet voi yhdistää radioon Bluetooth-yhteyden avulla ja radiota voi käyttää toistolaitteena. Toiston ohjeluun tapahtuu suoraan päätelaitteesta. Äänenvoimakkuuden voi säätää myös radiosta.

Ohje – Bluetooth

- Tarkasta, onko mobiililaitteesi (matkapuhelin, tms.) Bluetooth yhteensopiva.
- Huomioi, että Bluetooth yhteyden toimintasäde on enintään 10 metriä, ilman esteitä kuten seinät, henkilöt, tms.
- Yhteys voi häiriytyä muiden lähellä olevien Bluetooth-yhteensopivien laitteiden/ytteyksien vuoksi.
- Radion voi yhdistää aina vain yhteen päätelaitteeseen.
- Huomaa, että yhteensopivuus riippuu tuetuista Bluetooth-profiileista sekä käytetyistä Bluetooth-versioista. (ks.: Tekniset tiedot, käytetyn päätelaitteen käyttöohje)

Painamalla useaan kertaan painiketta **[mode]** Aktivoi radion Bluetooth-käyttötila:



9.1 Ensimmäinen Bluetooth yhteys (parinmuodostus)

- Varmista, että Bluetooth yhteensopiva päätelaitteesi on kytkettyä päälle ja että Bluetooth on aktivoituna.
- Paina ja pidä painiketta [pair] painettuna radion asettamiseksi muille laitteille näkyväksi. Näyttöön ilmestyy **Bluetooth discoverable**.



- Avaa päätelaitteesi Bluetooth asetukset ja odota kunnes löydettyjen Bluetooth laitteiden listassa näytetään **DR1510**.
- Käynnistä tarvittaessa Bluetooth-laitteiden haku päätelaitteestasi.
- Valitse **DR1510** ja odota kunnes radioon näytetään yhdistettynä päätelaitteesi Bluetooth asetuksissa.
- Myös päätelaitteesi näkyy radion näytössä yhdistettynä laitteena.
- Käynnistä ja ohjaa audioistoia päätelaitteella.

Ohje – Bluetooth salasana

Tietyt päätelaitteet tarvitsevat salasanan yhteyden muodostamiseksi toisen Bluetooth laitteen kanssa.

- Syötä radioon yhdistämiseksi salasana **0000**, jos päätelaitteesi pyytää salasanan syöttämistä.

9.2 Automaattinen Bluetooth yhteys (jo suoritettun, onnistuneen parinmuodostuksen jälkeen)

- Päätelaitteet, jotka on jo kytketty radion kanssa, tallennetaan automaattisesti radioon.
- Mikäli päätelaite halutaan yhdistää radioon ensimmäistä kertaa, menettele kuin kohdassa **9.1. Ensimmäinen Bluetooth-yhteys (parinmuodostus)** on kuvattu.
- Varmista, että Bluetooth yhteensopiva päätelaitteesi on kytkettyä päälle ja että Bluetooth on aktivoituna.
- Paina painiketta [pair] uudelleen, kunnes näytössä näkyy se päätelaite, joka halutaan yhdistää radioon.
- Yhteys luodaan automaattisesti.
- Avaa päätelaitteestasi tarvittaessa Bluetooth-asetukset ja valitse **DR1510**.
- Käynnistä ja ohjaa audioistoia päätelaitteella.

Ohje – Yhteys häiriytynyt

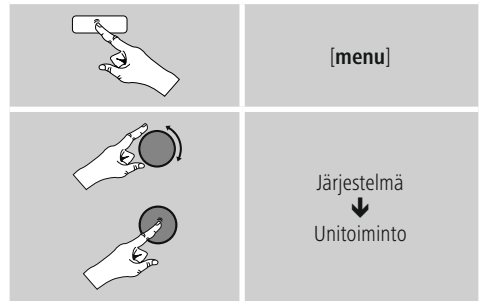
Kaiuttimen ja päätelaitteen onnistuneen ensimmäisen yhdistämisen jälkeen yhteys muodostetaan automaattisesti. Mikäli Bluetooth-yhteyttä ei muodosteta automaattisesti uudelleen, tarkasta seuraavat kohdat:

- Tarkasta päätelaitteesi Bluetooth-asetuksista, onko **DR1510** yhdistettynä. Mikäli ei, toista ensimmäisen Bluetooth-yhteyden kuvauksessa mainitut vaiheet.
- Tarkasta, onko päätelaitteen ja radion välinen etäisyys alle 10 metriä. Mikäli ei, siirrä laitteet lähemmäksi toisiaan.
- Tarkasta, vaikuttavatko esteet kantamaan. Jos kyllä, sijoita laitteet lähemmäksi toisiaan.

10. Automaattinen sammutus

Radio on varustettu ajastus-toiminnolla, joka kytkee laitteen määritetyn ajan jälkeen valmiustilaan.

- Aseta haluttu aikajakso (pois/15/30/45/60/90 minuuttia) painikkeen [enter/navigate] avulla seuraavasti:



- Kun asetettu aikajakso on kulunut loppuun, kytkeytyy radio valmiustilaan.
- Paina näppäintä [volume /] kytkeäksesi radion jälleen päälle.
- Jo aktiivisen aikajakson voit koska tahansa muuttaa tai deaktivoid (Unitoiminto pois).



11. Herätyskello

Radioon voidaan asettaa kaksi yksilöllisesti asetettavaa herätysaikaa.

11.1 Asetukset

Herätyskello 1 ja herätyskello 2 konfiguroidaan samalla tavalla ja ne mahdollistavat kahden erillisen herätysajan tallennuksen. Valitse herätyskello 1 tai 2 – painamalla toistuvasti painiketta **[alarm]** ja vahvista painamalla painiketta **[enter/navigate]** – ja aseta seuraavat yksityiskohdat näppäimen **[enter/navigate]** avulla:



Herätys:

- Valitse **På** herätysasetusten tekemiseksi. Herätyskello on aktivoitu automaattisesti asetusten lopettamisen jälkeen.
- Valitse **Av** valitun herätyskellon ja sen asetusten deaktivoimiseksi.

Ajassa:

Valitse ensin herätysajan tunnit ja sitten minuutit.

Kesto:

Valitse aikajakso (15/30/45/60/90 minuuttia). Herätyskello pysyy valitun aikajakson ajan aktiivisena.

Lähde:

Tässä määrität, haluatko saada herätyksen signaaliäänellä (**Sumeri**), **DAB**-radiolla tai **FM**-radiolla.

Ohjelma:

Valittaessa **DAB/FM**, anna millä kanavalla haluat saada herätyksen. Voit valita 10 suosikkien muistipaikasta **tai Viimeksi kuultu**.

Tila:

Valitse, koska herätyskellon pitää herättää:
→ Päivittäin - Kerran - Arkipäivisin - Viikonloppuisin

Pvm:

Valittaessa **Kerran**, syötä kertaluontoisen herätyksen päivämäärä.



Äänenoimakkuus:

Valitse äänenoimakkuus, jolla haluat saada herätyksen. Tämän asetuksen ansiosta on merkityksetöntä, millä äänenoimakkuudella olet viimeksi kuunnellut radiota.

Ohje

- On suositeltavaa salli automaattiset päivitykset. Tällä varmistetaan, että kellon aika päivitetään myös sähkönsyötöstä erottamisen – esim. sähkökatkoksen yhteydessä – jälkeen.



11.2 Herätyskellon aktivointi/deaktivointi

- Valitse herätys 1 tai 2 - painamalla painiketta **[alarm]** uudelleen - ja painiketta **[enter/navigate]** painamalla vaihtoehto **Alarm På/ Alarm Av** valitun herätyksen 1/2 aktivoimiseksi/ deaktivoimiseksi.
- Herätystoiminnon ollessa aktivoituna näytössä näkyy symboli / .

11.3 Herätyskellon aktivointi/ deaktivointi valmiustilassa

- Paina valmiustilassa näppäintä **[alarm]** saadaksesi ajankohtaisen herätysajan näyttöön.
- Paina uudelleen näppäintä **[alarm]** tai kierrä säädintä **[enter/navigate]** aktivoidaksesi/ deaktivoidaksesi herätyskellon 1 ja/ta herätyskellon 2.
- Vahvista asetus painamalla näppäintä **[enter/navigate]**.

11.4 Herätyskellon sammutus/ torkkutoiminto

- Herätyskellon soidessa, sammuta se painamalla näppäintä **[volume/ **].
- Aktivoi torkkutoiminto painamalla uudelleen näppäintä **[ ZZZ]**.
- Herätyskello pysyy valitun aikajakson (5/10 minuuttia) aja pois päältä ja herättää sen jälkeen vielä kerran.
- Mikäli herätyskelloa ei sammuteta, kytkeytyy radio asetetun aikajakson (kesto aika) päästä automaattisesti valmiustilaan.



12. Järjestelmäasetukset

Järjestelmäasetuksissa voit tehdä kaikki asetukset ja hakea tärkeitä tietoja radiosta.

12.1 Taajuuskorjain

Taajuuskorjaimen avulla voit sovittaa radion soinnin, Bassoon ja diskantin tehokkuuden säädöllä, omien toivomusten mukaisesti.

Voit tällöin valita esikonfiguroiduista profiileista – sovitettu erilaisille genreille – tai luoda yksilöllisen profiilin.

- Tee taajuuskorjaimen asetukset seuraavalla tavalla:



- Valitse näppäimellä **[enter/navigate]** yksi esikonfiguroiduista profiileista.
- Oman taajuuskorjain profiilin luomiseksi, valitse valinta **Oma EQ....**
- Pääset **Bassoo** ja **Diskantii** asetuksiin.
- Arvon muuttamiseksi, paina näppäintä **[enter/navigate]** vastaavan valinnan kohdalla ja muuta arvoa kiertämällä näppäintä **[enter/navigate]** vasemmalle tai oikealle. Mikäli toisto on käynnissä asetuksen aikana, voit kuulla muutokset suoraan soinnissa.
- Paina asetusten tekemisen jälkeen uudelleen näppäintä **[enter/navigate]**.
- Mikäli kaikki asetukset on tehty, vahvista asetukset painamalla radiosta painiketta **[menu]**.

12.2 Aika-asetukset

Aika-asetuksiin pääset seuraavalla tavalla:



Automaattinen päivitys (Automaattipäivitys)

Päivitys mistä tahansa/ DAB: stä/ FM: stä

Päivitetessä automaattisesti radioverkon FM/DBA/DAB+ kautta saadaan kellonaika ja päivämäärä kanavasta ja laite käsittelee ne. Päivitetessä tämän lähteen kautta sinulla on parhain turvallisuus, koska jopa sähkökatkoksen jälkeen kellonaika päivitetään oikeaksi ja tallennetut herätysajat säilyvät.

Ei päivitystä

Kellonaika ja päivämäärä (**PP-KK-VVVV/KK-PP-VVVV**) pitää asettaa manuaalisesti, koska automaattista asetusta ei tapahdu.

Aseta kellonaika/ pvm

Aseta päivämäärä (**PP-KK-VVVV/KK-PP-VVVV**) ja kellonaika (**hh:mm**) manuaalisesti kanssa **[enter/navigate]**.

Aseta 12/24 h kello

Valitse 12- ja 24-tuntiformaalin väliltä.

Aseta pvm-muoto

Valitse väliltä **PP-KK-VVVV** ja **KK-PP-VVVV** pvm-muoto.



12.3 Järjestelmäasetukset

Muuta radion ensimmäisessä käyttöönotossa asetettu valikkokieli seuraavalla tavalla:



12.4 Tehdasasetus

Palauta radio tehdasasetuksiin (toimitustila) seuraavalla tavalla:



- Palauta radio tehdasasetuksiin vahvistamalla seuraava kysymys painamalla **Kyllä**.
Kaikki tehdyt asetukset poistetaan.

Ohje

- Ongelmat ja virhetoiminnot voidaan mahdollisesti korjata palauttamalla radio tehdasasetuksiin.
- Kuitenkin kaikki esiasetukset kuten suosikit ja kanavalista poistetaan peruuttamattomasti.

12.5 Ohjelmistopäivitys

Radiomme ohjelmistoon kehitetään jatkuvasti parannuksia ja uusia ominaisuuksia, jotta mahdolliset virheet korjataan, toimintoja laajennetaan jne. Suosittelemme aina asentamaan radioon käytettävissä olevat päivitykset.

Päivitystä koskevia tietoja on erillisessä liitteessä ja/tai saatavilla PDF-tiedostona sivulta www.hama.com.

12.6 Info

- Hae radion ajankohtaiset ohjelmistoinformaatiot seuraavalla tavalla:



12.7 TUnitoiminto poistavalaistus

Sinulla on mahdollisuus asettaa tUnitoiminto poistavalaistus erikseen yksittäisille käyttötavoille (käyttötila, valmiustila).

- Toimi seuraavasti:



- Valitse käyttötavoille käyttötila (**Power on**) ja valmiustila (**Valmiustila**) erilaisista kirkkUnitoiminto poistasoista.
- Radion ollessa valmiustilassa, paina haluttua näppäintä (paitsi [🔊 **z-z-z**]/[**volume** / 🔊]) kytkeäksesi näytön valaistuksen valitun noin 10 sekunnin valaistuksen kirkkUnitoiminto poistasolle.
- Kun painiketta [**alarm**] painetaan, näyttöön tulee valo ja samalla, kuten kohdassa **11.3. Aktivere/ deaktivere vekkeriklokke i Valmiustilamodus** on kuvattu, herätyksen sen hetkistä tilaa voi tarkastella ja asetuksia muuttaa.

12.8 AUX: Auto-Valmiustila

Käyttötilassa **Aux in (Auxiliary Input)** kytkeytyy radio vakiona 15 minuutin kuluttua valmiustilaan.

13. Hoito ja huolto

- Puhdista tämä tuote ainoastaan nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla äläkä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Mikäli et käytä tuotetta pidempään aikaan, kytkä laite pois päältä ja erota se sähköverkosta. Varastoi se puhtaassa, kuivassa tilassa ilman suoraa auringon säteilyä.

14. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä eikä käyttöohjeen ja/tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

15. Huolto ja tuki

Tuotetta koskevissa kysymyksissä pyydämme kääntymään Haman tuoteneuvonnan puoleen.
Hotline: +49 9091 502-115 (saksa/englanti)

Lisää tukitietoja on osoitteessa
www.hama.com

16. Hävittämisohjeet

Ympäristönsuojelua koskeva ohje:



Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivit 2002/96/EY ja 2006/66/EY otettiin käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä akut niiden käyttöön päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden/akkujen uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristöömme.

17. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00054826] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
www.hama.com -> 00054826 -> Downloads.



hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

The Spotify software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.